

قيادة الولايات المتحدة لأفريقيا

بيان صحفي

الموقع الإلكتروني: www.africom.mil

البريد الإلكتروني africom-pao-media@mail.mil



4 يوليو/ حزيران 2021

للنشر الفوري

تقرير تقييم الخسائر المدنية للقيادة الأمريكية لإفريقيا

في أحدث تقرير ربع سنوي لتقييم الخسائر المدنية للفترة المنتهية في 31 مارس 2021 ، تلقت القيادة الأمريكية لإفريقيا تقريرين جديدين عن وقوع إصابات في صفوف المدنيين وأغلقت حالتين من ثلاث حالات مفتوحة. هذا هو التقرير الخامس لتقييم الخسائر المدنية الفصلي منذ أن بدأت القيادة الأمريكية لإفريقيا إصدار التقارير في أبريل 2020 كجزء من التزامها بزيادة الشفافية والمساءلة.

خلال هذا الربع ، أكملت القيادة تقييمين لإبلاغين عن سقوط ضحايا مدنيين. تقييم واحد لا يزال مفتوحا و قيد المراجعة. بالإضافة إلى ذلك ، أجرت القيادة مناقشة مائدة مستديرة مع سبع منظمات غير حكومية لمناقشة كفية تقييم الضحايا المدنيين.

قال جنرال جيش الأمريكي (ستيفن تاونسند) ، قائد القيادة الأمريكية لإفريقيا: "من المهم أن نحافظ على الشفافية في إجراءاتنا في الإبلاغ عن الخسائر المدنية. سنواصل تحسين إجراءاتنا لضمان أن يدرك شركاؤنا والجمهور التزامنا بتقليل الخسائر في صفوف المدنيين كلما أمكن ذلك".

تواصل القيادة البحث عن طرق لزيادة الشفافية والنظر في وجهات النظر الأخرى حول إجراءاتنا.

وقال عقيد القوات الجوية الأمريكية (كريستوفر كارنز) ، مدير الشؤون العامة للقيادة الأمريكية لإفريقيا: "إن القيادة الأمريكية لإفريقيا تقدر فرصة المشاركة في مناقشات صريحة وصادقة مع المنظمات غير الحكومية. توفر هذه اللقاءات فرصًا للقيادة الأمريكية لإفريقيا لزيادة قدرتنا على التخفيف من الخسائر في صفوف المدنيين وبناء فهم متزايد للغرض من عملياتنا حيثما أمكن ذلك".

يظل الاستمرار في ممارسة الضغط على شبكة الشباب باستخدام مجموعة متنوعة من الوسائل أمرًا مهمًا للمصالح الأمنية الصومالية والأمريكية.

وقال تاونسند: "نفذت حركة الشباب هجمات انتحارية وإرهابية مميتة في الصومال ، بما في ذلك الهجمات الأخيرة التي استهدفت قيادة الدناب بالإضافة إلى حملات القصف الأخيرة التي أدت إلى نزوح آلاف المدنيين الصوماليين. سنواصل دعم شركائنا وتعطيل جهود الشباب".

اجتماع مائدة مستديرة حول الضحايا المدنيين مع المنظمات غير الحكومية

في 4 مارس 2021 ، اجتمعت القيادة الأمريكية لإفريقيا مع سبع منظمات غير حكومية في إطار الجهود المستمرة لتحسين الإجراءات وكيفية منع وتخفيف وتقييم الخسائر المدنية المبلغ عنها ، واكتساب فهم أفضل لمخاوف المنظمات غير الحكومية من إجراءات القيادة.

ضمت المائدة المستديرة مشاركين من ممثلي القيادة الأمريكية لإفريقيا الذين يشاركون بشكل مباشر في التعامل مع قضايا الضحايا المدنيين. قدمت المناقشة الواسعة النطاق للمنظمات غير الحكومية فرصة لتحديد وتقديم توصيات لتحسين إجراءات القيادة الأمريكية لإفريقيا. تدرس القيادة الأمريكية لإفريقيا العديد من الاقتراحات الناتجة عن الاجتماع مع المنظمات غير الحكومية.

التناقضات بين تقييمات القيادة الأمريكية لإفريقيا للخسائر المدنية وتقارير المنظمات غير الحكومية

يختلف تقييم القيادة الأمريكية لإفريقيا لتقارير الخسائر المدنية أحياناً عن المنظمات الأخرى ، بما في ذلك المنظمات غير الحكومية ، لعدد من الأسباب. تستند معلومات القيادة إلى مصادر استخباراتية متعددة الطبقات وتقارير عمليات سرية غير متاحة للجمهور. يمكن أن يساهم هذا في التناقضات الملحوظة بين نتائج القيادة ونتائج الآخرين.

تعريف "المدني" و "المقاتل"

تماشياً مع دليل قانون الحرب الصادر عن وزارة الدفاع ، يُعرّف مصطلح "مدني" و "مقاتل" على النحو التالي:

مدني: الأشخاص غير مقاتلين (أفراد القوات العسكرية / الأمنية أو أفراد إما من قوة معادية معلنة أو جماعة مسلحة منظمة تابعة لأحد أطراف نزاع مسلح).

قد يفقد المدنيون حمايتهم من الهجمات إذا أظهروا نية عدائية ، أو شاركوا في عمل عدائي ، أو خلال الوقت الذي يشاركون فيه بشكل مباشر في الأعمال العدائية ؛ لكنهم يحتفظون بهذه الحماية أو يستعيدونها عندما يتوقفون عن السلوك المذكور ، أو في حالة إصابتهم أو مرضهم أو احتجازهم أو استسلامهم ، وبالتالي لا يمكنهم الاستمرار في هذا السلوك.

مقاتل: الأشخاص الذين يشاركون بشكل مباشر في نزاع مسلح ، أو الأشخاص الذين تدعم أعمالهم العدائية بشكل مقصود ومادي الأعمال العدائية ضد الأفراد الأمريكيين. الأفراد الذين يشكلون رسمياً أو وظيفياً كجزء من جماعة مسلحة غير حكومية منخرطة في الأعمال العدائية قد يُستهدفوا لأنهم بالمثل يشاركون في النية العدائية لمجموعتهم.

تقرير تقييم الخسائر المدنية الفصلي للقيادة الأمريكية لإفريقيا

ملخص النتائج

يعكس هذا التقرير نتائج تقييمات الخسائر المدنية التي تم الإبلاغ عنها سابقاً على أنها مفتوحة وأغلقت الآن أو لا تزال قيد التقييم ، وتقارير عن الخسائر المدنية المحتملة التي تلقتها القيادة خلال الفترة المشمولة بالتقرير. ستتم مراجعة أي معلومات استخباراتية أو معلومات جديدة تتعلق بقضية حالية أو مغلقة لتحديد ما إذا كانت المعلومات الجديدة تغير التقييم ، وسيتم تضمينها في تقرير الخسائر المدنية ربع السنوي التالي.

التقييمات المكتملة

ملحوظة : عندما يُقرر أن إبلاغاً بوقوع ضحايا مدنيين غير مدعوم بأدلة ، فهذا يعني أنه لم تكن هناك معلومات كافية للتحقق من صحة الإبلاغ أو إثباته. عند ورود معلومات جديدة ، يمكن إعادة تقييم الإبلاغ عن الضحايا المدنيين. حتى يحدث ذلك ، يعتبر التقييم كاملاً.

1. (غير مدعوم) في 19 يناير 2021 ، تلقت القيادة الأمريكية لإفريقيا إبلاغاً واحداً (1) من مصدر إعلامي على الإنترنت يزعم أن مدنياً واحداً (1) قُتل نتيجة غارة جوية أمريكية بالقرب من جامامي بالصومال في 19 يناير 2021. بعد المراجعة ، تم تقييم الإبلاغ على أنه لا أساس له من الصحة. استهدفت الغارة الجوية في 19 يناير 2021 قائداً لحركة الشباب قام بالتخطيط والتنسيق لهجمات ضد القوات الشريكة في المنطقة. أكدت العديد من التقارير الاستخباراتية الأمريكية ، التي تم تجميعها على مدار عدة سنوات ، أن الشخص كان قائداً في حركة الشباب. وقعت الغارة في منطقة مكشوفة حيث اقتصر آثار الغارة على الشخص المستهدف السيارة التي كان يقودها.

2. (غير مثبتة) في 28 فبراير 2020 ، تلقت القيادة الأمريكية لإفريقيا ثلاثة (3) تقارير من مصادر إعلامية على الإنترنت تزعم إصابة مدنيين (2) بجروح نتيجة غارة جوية أمريكية في محيط كونيو بارو ، الصومال ، في 28 فبراير 2020. بعد المراجعة ، تم تقييم التقرير على أنه لا أساس له من الصحة. استهدفت الغارة الجوية في 28 فبراير 2020 عنصرين (2) من حركة الشباب. وأكدت مراجعة موسعة وتحليل للمعلومات الاستخباراتية بعد الضربة أن أعضاء حركة الشباب المستهدفين هم الضحايا الوحيدون.

حوادث مفتوحة

يناير 2021 ، تلقت القيادة الأمريكية لإفريقيا إبلاغاً واحداً (1) من مصدر إعلامي على الإنترنت يزعم إصابة ثلاثة (3) 2 مدنيين نتيجة غارة جوية أمريكية بالقرب من كونيو بارو بالصومال في 1 يناير 2021. تقييم القيادة الأمريكية لإفريقيا لهذا التقرير مستمر.